



The Gonzales Way

How we raise happy, healthy, successful children

<http://www.gonzalesca.gov>



A yellow softball with red stitching is shown on a green field. The ball is in the foreground, slightly to the left, and is partially covered by a semi-transparent dark green rectangle that contains the text. The background is a blurred green field.

Adult Co-ed Softball League

June-August

\$450 per team

Team Coaches Mtg: June 6 ~ 6:30-7:30 pm @
Vosti Recreation Center

Registration Packets Available @
Gonzales City Hall or online at
www.teamsideline.com/gonzales
youthsportsgonzales@gmail.com
831-675-6098



YOU'RE INVITED TO THE

SENIOR SWARM CELEBRATION!

WED, MAY 22, GHS LIBRARY, FROM 5:30PM-7:30PM

LUIGI'S WILL BE SERVED FOR DINNER. ANY GHS
SENIOR (CLASS OF 2019) IS WELCOME TO ATTEND.
YOU ARE ENCOURAGED TO WEAR COLLEGE GEAR!

**ALL GHS SENIORS
WELCOME!**

RSVP HERE!

Please RSVP by completing the
following short form online:

Scan this QR code on your phone
camera!



OR type this link into your search bar

Survey Link: <https://forms.gle/5qi3BU2oapagZeBr9>



2019 Dog License Payments are Due: **May 31, 2019**

- ALL dogs over 4 months **must be licensed each year**
 - Spayed/Neutered \$15.00
 - Non-spayed/Non-neutered \$30.00
 - \$3.00 Late fee applies after 5/31/19
 - Proof of rabies vaccination required

**Get your license at:
Gonzales Police Department
109 Fourth Street**

**Questions?
Call (831) 675-5010
Monday-Friday 8 AM – 5 PM**





2019 Licencia Para Perros

Pagos se Vencen:

31 de mayo 2019

- Todos los perros de más de 4 meses **deben tener una licencia cada año**
 - Esterilizados / Castrados \$15.00
 - No Esterilizados / No Castrados \$30.00
- Se aplican cargos por pagos atrasados después de 5/31/19
 - Se requiere prueba de vacunación contra la rabia

Obtenga su licencia en:

**El Departamento de Policía de Gonzales
109 Fourth Street**

Preguntas?

Llamar (831) 675-5010

de lunes a viernes 8 AM – 5 PM

City of Gonzales Summer Camp Registration!

Registration Daily at City Hall

\$10 per week/per child non-refundable deposit or full payment due at registration

For more information call:
831-675-5000



June 10-August 9 (Monday-Friday)

8:30 AM to 5:00 PM

Early drop off starting @ 7:30 AM/Late pickup until 5:30 PM

Wonder Camp- Entering TK & K

Discovery Camp-Entering 1st & 2nd Grade

Adventure Camp-Entering 3rd & 4th Grade

Explorer-Entering 5th & 6th Grade

Challenger Camp-Entering 7th & 8th Grade

Summer School Participants

Camp staff will pick up participants at the school when school lets out and sign them into the camp program. All Summer School participants will spend the entire day with us on Fridays!

Ciudad de Gonzales Campamento de Verano Registración!



Registración Diaria en City Hall

\$10 pro semana/por niño un
deposito no reembolsable o pago
completo será debido a la hora de
registración

Mas información: 831-675-5000

10 de junio-9 de agosto (lunes-viernes)

8:30 AM to 5:00 PM

Dejar a los niños temprano empezando a las 7:30 AM

Recoger tarde hasta las 5:30 PM

Campamento de Wonder- Entrado TK & K

Campamento Discovery-Entrado 1st & 2nd

Campamento Adventure-Entrado 3rd & 4th

Campamento Explorer-Entrado 5th & 6th

Campamento Challenger-Entrado 7th & 8th

Participantes de la Escuela de Verano

El Personal del Campamento recogerá a los participantes de la escuela cuando salgan
y los firmen en el campamento. Todos los participantes del Escuela de Verano
pasaran todo el día con nosotros los Viernes!

Your Voice Matters!

Applications &
Information
Available @
City Hall
147 Fourth Street
or
Call 831-675-5000



The City Council is accepting applications from interested parties for two (2) open seats to serve for a two (2) year term on the Gonzales Quality of Life Temporary Transactions and Use Tax (TUT) Oversight Committee. The purpose of the Committee is to promote transparency and provide advisory recommendations on the annual spending plan for Measure K revenues to the City Council.

Please speak for your community!

Deadline is May 24, 2019

¡Tu Voz Importa!

Solicitudes y
Información
Disponible en la
Oficina Municipal
147 Fourth Street
o llamar
831-675-5000



El Concilio de la Ciudad está aceptando aplicaciones para dos (2) personas interesadas para servir por un término de dos (2) años en el Comité de Supervisión del Impuesto Temporal de Transacciones y Uso de Calidad de Vida en Gonzales. El objetivo del Comité es promover transparencia y proporcionar recomendaciones de asesoramiento al Concilio sobre el plan anual de gastos para los ingresos de la Medida K. ¡Por favor hable por su Comunidad!

Ultimo día Para Aplicar es el 24 de Mayo, 2019

The American Cancer Society & Relay For Life of Salinas

Cancer Survivor's Dinner



If you have heard the words "You have Cancer"
then you are a **SURVIVOR!**

Friday, May 17, 2019

5:00 - 7:30PM

Hospitality Hope Lodge

Salinas Sports Complex

Softball Fields

Free dinner for survivors and 1 caregiver

All other guests \$5

**Check in at the Survivor Registration Tent
for your tickets & goodies!**

Pre-register online at

www.relayforlife.org/salinasca

In person at the Salinas ACS office

945 S Main St Ste. 201





**BOYS & GIRLS CLUBS
OF MONTEREY COUNTY**



Camp for 9-14 Year Olds

Date: June 24-27, 2019

Location: Monterey Peninsula College
980 Fremont St., Monterey, CA 93940

Camp for 15-17 Year Olds

Date: July 30– August 2, 2019

Location: Rabobank Stadium
175 Maryal Drive, Salinas, CA 93906

Registration is FREE for camp information and registration
visit [https://bgcmc.org/special-events/johnson-toney-
football/](https://bgcmc.org/special-events/johnson-toney-football/)

FREE transportation will be available from the
Gonzales Shopping Center to the camp

The Johnson-Toney Football Camps have adopted the NFL Play 60 Character Camp philosophy, which emphasizes teaching basic football skills, daily exercise, proper hydration and good nutrition.

YOU ARE
CORDIALLY INVITED TO OUR



Annual Grande Royal Tea Party

..... HONORING

SENIORS OF GONZALES

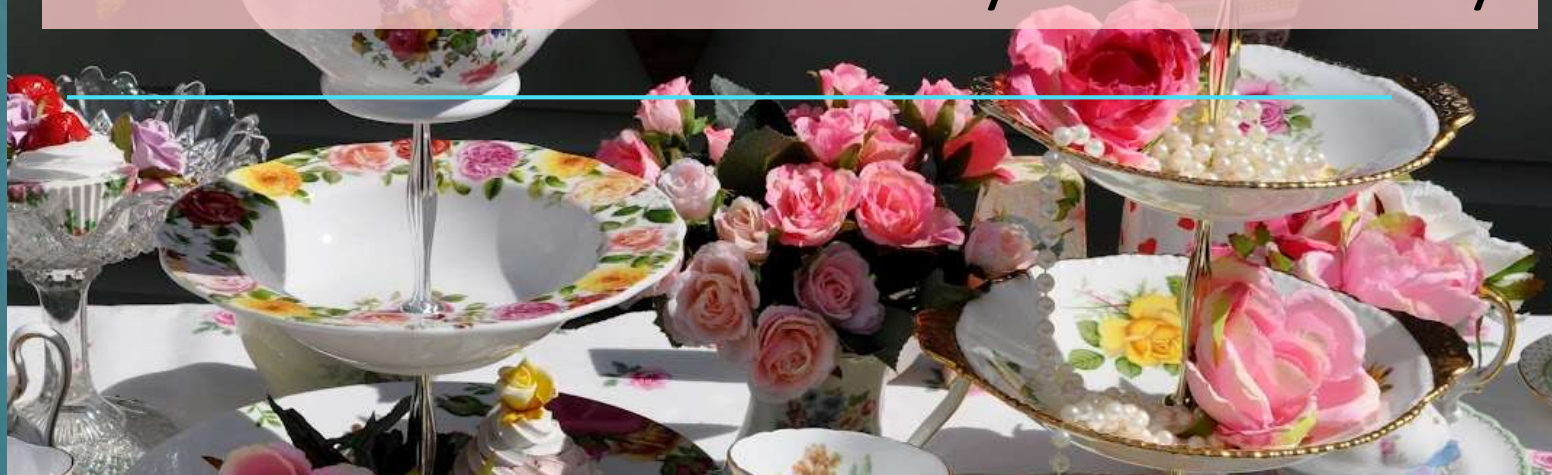
- Saturday -

May 18, 2019 1:00 pm to 3:00 pm

APOSTOLIC ASSEMBLY
405 SEVENTH STREET, GONZALES

RSVP TO JEAN SALCIDO
831.744.5839

Gonzales Youth Guardians *presents* 1st Annual Grande Royal Tea Party



Saturday, May 18, 2019 1:00-3:00 PM

Apostolic Church Social Hall

405 Seventh Street, Gonzales

RSVP to Jean Salcido 831-744-5839

This community event is made possible by a City of Gonzales
Measure K grant!



Gonzales High School Class of 2019 Graduation Ceremony



Saturday, June 8

10:00 AM

Dick Force Football Stadium



Friends, Family & Neighbors' Playgroups

Do you provide informal* care for children other than your own?

We have a playgroup for you and the kids you care for!

Toddler & Preschool Activities, Snacks,

Take home Educational Materials & Safety Information!



Sponsored by:

The City of Gonzales

The United Way

First Five Monterey County

Bright Beginnings Monterey County

Community Action Partnership

*Informal (not licensed)

Saint Theodore's Church Hall

10:00AM - 12:00PM

May 22, 2019 - Cognitive Activities

June 5, 2019 - Mathematics Activities

June 19, 2019 - Cognitive Activities

July 3, 2019- Science Activities

July 17, 2019- Approaches to Learn Activities

For more information call

831-675-0882 x108

Provee cuidado de niños informal* que no son de Ud.?

Tenemos un grupo de juego para usted y para las niños que cuida
Actividades para niños pequeños y preescolares, snacks, llevase a casa
materiales educativos e informacion de seguridad



Patrocinadores:
The City of Gonzales

The United Way

First Five Monterey County

Bright Beginnings Monterey County

Community Action Partnership

*informal (no preveedora con licencia)

Salón de la Iglesia de San Theodoro

10:00AM - 12:00PM

22 de mayo del 2019 – Actividades Cognitivas

5 de junio 2019 – Actividades Matematicas

19 de junio 2019 – Actividades de Cognoscitivas

3 de julio 2019 – Actividades de Ciencia

17 de julio – Actividades de Enfoque al Aprendizaje

Para mas información lame al

831-675-0882 x108



Employment Opportunity

POLICE OFFICER

\$5,375.16-\$7,073.34 /month

POSITION OPEN UNTIL FILLED

Excellent benefits. PERS Retirement. Candidate must be currently employed as a California Police Officer or a successful graduate from an accredited P.O.S.T. Basic Academy within the past three years; high school graduate or equivalent; and a valid California Driver License.

For more information contact Mary Villegas at 831-675-5000 or visit our web site at

<https://gonzalesca.gov/services/human-resources/job-opportunities>

Call 831-675-5000 or stop by City Hall at 147 Fourth Street

The City of Gonzales is an Equal Opportunity Employer





American Legion Post 81

Memorial Day Chicken Take-out BBQ

Monday, May 27, 2019

11:00 AM – 2:00 PM

**Meal Includes: ½ Chicken,
Beans, Roll & Salad
Bake Sale!**



American Legion Hall: 419 Fifth Street

*For Tickets Call: Art Ramirez 831-783-4392 or
Richard Piffero 831-675-3412*

Summer Pool Fast Pass

Don't wait in line!



Get your Fast Pass Today!

Youth (8 -17) \$75, Adult (18-59) \$100

Senior (60+) \$75, Family Pool Pass \$200

(Based on family of 5, Min 1, Max 2 Adults)

Additional Family members \$50

Individual Fitness Pass \$75 (14+)

(H₂O Fitness Classes only)

RECREATION SWIM TIMES:

DAY SWIM

Tuesday - Friday ~12:30 - 2:30 PM

Saturday~ 1:30 - 3:30 PM

NIGHT SWIM Monday - Thursday~ 7:30 - 9:30 PM

TEEN SWIM Saturday~ 7:00 - 9:00 PM

REC SWIM Sunday~ 5:00 - 8:30 PM

ENTRY FEES

Under 3 ~ Free Youth (4 -17)

\$3.00 Adults \$4.00 Seniors (60+) \$3.00



Pase Para la Alberca

¡No espere en línea!

¡Obtenga Su Pase Rápido Ahora!

Jóvenes (8 -17) \$75, Adulto (18-59) \$100

Ancianos(60+) \$75, Pase de Familia \$200

(Basado en familia de 5 miembros Minimo 1, Maximo 2 adultos)

Miembro de familia adicional \$50

Pase de Salud \$75 (14+)

(Clase de Ejercicio en el agua solamente)

NATACION RECREACIONAL:

NATACION DURANTE EL DIA

martes - viernes - 12:30 - 2:30 PM

sábado - 1:30 - 3:30 PM

NADAR DE NOCHE lunes - jueves 7:30-9:30 PM

NADAR DE ADOLESCENTES sábado 7:00 - 9:00 PM

NATACION RECREACIONAL domingo 5:00 - 8:30 PM

CUOTAS PARA LA ALBERCA

Menores de 3 Gratis~ Jovenes (4-17)

\$3 Adultos (18-59) \$4 ~ Ancianos (60+) \$3



Saturday, June 1, 2019
Laguna Seca Golf Ranch
10520 York Rd., Monterey, CA

**Gonzales Rotary Club &
Betty Macias Family Scholarship
8th Annual Golf Scramble**

\$125 Per Player

Includes: Golf on Laguna Seca Golf Ranch, Cart, Range Balls, Tee Prizes, Golf Shirt, and Santa Maria BBQ Lunch!

Prizes for: Hole-in-One, Closest to the Pin, Longest Drive, Low Gross, Low Net, Raffle, Vegas Hole, Three Hole Putting Contest and much more!



Call Tim Jackson for More Information: 831-594-0361

**Providing college scholarships for outstanding
Gonzales High School students**



Be part of the discussion—Get involved!
Sea parte de la discusión—¡Participe!

Gonzales City Council Meetings
6:00 PM City Council Chambers
Juntas del Concilio de Gonzales
6:00 PM Cámara del Concilio
117 Fourth Street

Upcoming Meetings/Próximas Juntas:
Monday, May 20/Lunes 20 de mayo Monday, June 3/Lunes 3 de junio

Regular meetings are first (1st) and third (3rd) Mondays
Las juntas regulares son el primero (1er) y el tercero (3er) lunes



For More Information
Para Más Información

Maria Flores
831-214-2591

Vicky Yebra
831-229-5575

Support Group for Parents of Children with Developmental Disabilities

Empowerment workshops to inform the community about special education, mental health, legal, and other types of services for families

Date: Every first Friday of the month

Time: 6:00 p.m. – 8:00 p.m.

Location: Fairview Middle School Parent Resource Center C
401 Fourth Street, Gonzales

Grupo de Apoyo para Padres de Niños Discapacitados de Desarrollo

Los talleres de empoderamiento son para informar a la comunidad sobre educación especial, salud mental, servicios legales, y diferentes tipos de servicios para familias

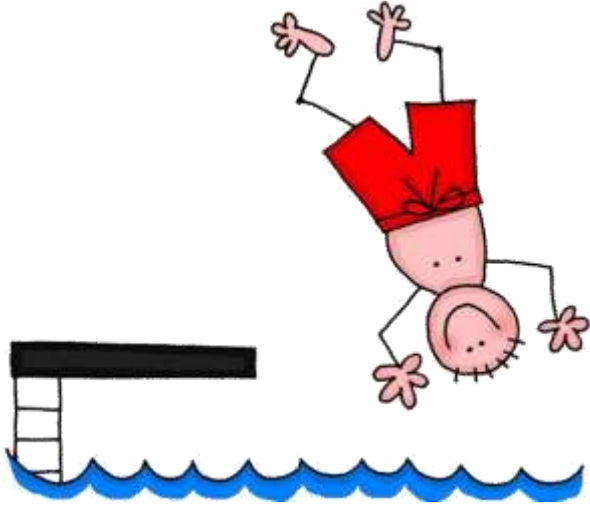
Fecha: Cada primer viernes de cada mes

Horario: 6:00 p.m. – 8:00 p.m.

Lugar: Fairview Middle School Centro de Recursos Para Padres C
401 Fourth Street, Gonzales

Dive In Movies

Noche de Peliculas



Family Friendly Movies & Swimming on Friday Nights!

Pre-purchase your tickets to make sure you get in!

Pre-sales begin on the Tuesday before the event.

Pre-sale Tickets: \$6.00 ~ 7:30 PM Entry
At the Gate: \$8.00 ~ 8:00 PM Entry

¡Películas Para Toda la Familia y Natación los Viernes por la Noche!

¡Compra tus boletos por adelantado para asegurarte de que entres!

Venta de boletos por adelantado el martes antes del evento.

Boletos de Pre-venta \$6 ~ 7:30 PM la entrada
En la puerta \$8 ~ 8:00 PM la entrada



GUSD "Cafecitos"

Parents Coffee Meeting

Reunión para Padres

Meet w/ School Staff Each Month At Your Child's School
Conocé con personal de la escuela cada mes en la escuela de su hijo

FAIRVIEW @ 8:30 AM IN THE LIBRARY/En la Biblioteca

Next Meeting: TBA

Próxima Reunión:

GONZALES HIGH SCHOOL @ 8:30 AM IN THE LIBRARY/En la Biblioteca

Next Meeting: Thursday, May 30 Próxima Reunión: jueves, 30 de mayo

LA GLORIA @ 8:15-9:30 AM IN THE MEETING ROOM/En el Salón de Reuniones

Next Meeting: TBA

Próxima Reunión:



The Gonzales Volunteer Fire Department Presents:

FREE Blood Pressure Checks For All Residents
Chequeos GRATIS de Presión Arterial A Todos los Residentes

- **Every Saturday Morning**
Todos los sábados por la mañana

- **9:00 AM to 10:00 AM**
- **Gonzales Fire Station**

En la Estación de Bomberos de Gonzales

- **325 Center Street**



If the door is open come on in! If the door is closed, we are on a call—try us next week.

¡Si las puertas están abiertas, por favor entre!

Si las puertas están cerradas eso significa que estamos en una emergencia y no estaremos disponibles.



Tri-Cities Disposal & Recycling
(888) 678-6798

New Residential Battery Recycling Program

Nuevo Programa de Reciclaje de Pilas/Baterias para Habitantes



1

Collect your used household batteries
(Residential Customers ONLY)
Separe sus pilas del hogar usadas
(Hogares SOLAMENTE)



Button & Hearing Aid
Pilas de Boton

2

Place in a clear zipper bag,
1 quart or smaller
Colóquelas en una bolsa con cierre transparente de 1 cuarto o menos



Clear Zipper Bag
1 Quart or Smaller
Bolsa de cierre transparente de 1 cuarto o menos

3

Place **on top of** blue recycling cart lid **DO NOT** place **inside of cart!**

Póngalas encima de la tapa azul del bote de reciclaje
¡NO las ponga dentro del bote!





Junior Lifeguard Program

Salvavidas Junior

Ages/Edades 12-16

Advanced Swimmers/Nadadores Avanzados

**Learn basic lifeguarding skills
& work shifts helping with swimming
lessons and deck supervision.
Junior Lifeguards receive a FREE
Youth Summer Pool Pass.**

**Aprende habilidades básicas de
salvavidas & trabaja ayudando con
clases de natación.**

**Salvavidas Junior recibirán un pase
GRATIS de Jóvenes para la alberca.**

June/Junio 14- August/Agosto 2

Practices & Assignments/

Practicas y Asignaciones de turno:

Friday/Viernes 2:30-4:30 PM

FREE PROGRAM
PROGRAMA GRATIS



**Alcoholics
Anonymous
Now Meeting**

**Mondays @ 7:00 PM
Apostolic Assembly
405 Seventh Street, Gonzales**



Gonzales Unified School District Governing Board Meeting Schedule

Upcoming Meetings 2019:
Tuesday, May 28 (due to holiday)
Monday, June 10
Monday, June 24
6:30 PM
Gonzales High School Library

CPR and First Aid Certification Class



English Certification:

Dates: Monday, June 3, 2019

5 PM to 9 PM

And

Tuesday, June 4, 2019

5 PM to 9 PM

Length: 8 Hrs CPR/First Aid

Cost: \$25

Location: Alternative Education Center, Room -3
650 Elko Street
Gonzales, CA 93926



✓ Space is limited. Register early to guarantee a seat.

For more information or to register, please contact Gonzales Adult School at (831) 675-1081 or adulthood@gonzales.k12.ca.us

CPR y Primeros Auxilios

Clases de Certificación



Certificación en Español

Fechas: Miercoles, 5 de Junio, 2019

5 PM to 9 PM

Y

Jueves, 6 de Junio, 2019

5 PM to 9PM

Duración: 8 Horas
(CPR y Primeros Auxilios)

Precio: \$25

Sitio: Centro de Educación Alternativa-Salon 3
650 Elko Street
Gonzales, CA 93926



✓ El espacio es limitado.
Regístrese temprano para
garantizar un asiento



Tri-Cities Disposal & Recycling
(888) 678-6798



Free Large Item Collection Service in Gonzales, Greenfield & Soledad

Tri-Cities Disposal & Recycling
By Appointment

1-888-678-6798

<http://www.tri-citiesdisposal.com/>



Servicio Gratuito de Colección de Artículos Grandes
Con cita en Gonzales, Greenfield & Soledad



Reminder:
Your City of Gonzales
Utility Payment is Due!



Recordatorio:
¡El pago de la utilidad
de la Ciudad de
Gonzales se debe!



April/abril

UTILITY BILLING/CUENTA DE UTILIDADES

Avoid Water Shut-off!

¡Evitar el Cierre de Agua!

BILLS ARE DUE ON/FECHA DE VENCIMIENTO

May 28/28 de mayo

LAST DAY TO PAY/ULTIMO DIA PARA PAGAR

June 11/11 de junio

SHUT OFF OCCURS ON/FECHA DE DESCONECTAR EL AGUA

June 12/12 de junio

Pay your utility bill by credit card on line, on your smart phone, or your tablet device
Pague su factura de utilidades con tarjeta de crédito en línea,
en su teléfono inteligente o su tableta.

<http://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca>

Gonzales Community Church Food Pantry

With Support from the Gonzales Lions Club

Gonzales Community Church Despensa de Comida



One Table/Una Mesa

Second, Third & Fourth Saturdays

10 AM to 11 AM

Segundo, Tercero y Cuarto Sábados

Community Church Ed. Building @ 4th & Day Streets

Community Church Edificio de Educación @ Calles 4 y Day



Gonzales Community Church With The Salvation Army

Clothing Closet is Open
THURSDAYS and THIRD SATURDAY
8:30 – 10:30 AM

Armario de Ropa Está Abierto
JUEVES Y TERCER SÁBADO

Community Church Ed. Building @ 4th & Day Streets
Community Church edificio de educación @ Calles 4 y Day



**GUSD Summer
Breakfast & Lunch Program
Monday-Friday
June 17-July 25
Breakfast 7:30-9:00 AM
Lunch: 11:00-1:00 PM**

Fairview Middle School

Anyone age 18 or younger may come and eat for FREE

- There will be no service on July 4th, 5th or 26th
- Each year, the U.S. Department of Agriculture partners with The Gonzales Unified School District, to provide free meals to children when school is out for the summer
- This institution is an equal opportunity provider



**GUSD Academia de
Verano Programa de
Desayuno y Almuerzo
De Lunes a Viernes
17 de junio al 25 de julio
Desayuno: 7:30-9:00 AM
Almuerzo: 11:00-1:00 PM**

Fairview Middle School

Gratis para niños de 18 años y menores

- No habrá servicio en 4, 5, y 26 de julio
- Cada año, el Departamento de Agricultura de los EE. UU se asocia con el Distrito Escolar de Gonzales para proporcionar comidas gratuitas a los niños cuando la escuela está fuera durante el verano
- Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades

Gonzales Service Club Meetings



Gonzales Lions Club
Fowler Hall 340 Day Street @
Gonzales Community Presbyterian Church
Meetings: 2nd & 4th Thursdays
6:00 PM



Gonzales Rotary Club
Meets Weekly @
Rabobank Community Room
on Mondays 12:10 PM



Gonzales American Legion
Post 81 & Auxiliary
Meets the Third Wednesday 7:00 PM
American Legion Hall
419 Fifth Street

Gonzales
Chamber
of Commerce

Meets Every 2nd Thursday
Of the Month:
7:30 AM at Rabobank Conference Room